

REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
INQUÉRITO DE INDICADORES DE MALÁRIA
IIM 2018
QUESTIONÁRIO INDIVIDUAL PARA MULHERES DE 15 A 49 ANOS
Versão: 16 Mar 2018

IDENTIFICAÇÃO												
NOME DO LOCAL _____												
NOME DO CHEFE DO AGREGADO FAMILIAR _____												
NÚMERO DA ÁREA DE ENUMERAÇÃO (IIM I.D.)				<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
NÚMERO DO AGREGADO FAMILIAR				<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
NOME E NÚMERO DE ORDEM DA MULHER INQUIRIDA _____												
VISITAS DO(A) INQUIRIDOR(A)												
	1	2	3	VISITA FINAL								
DATA	_____	_____	_____	DIA <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> MÊS <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> ANO <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> Nº INQ. <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
NOME DO(A) INQUIRIDOR(A)	_____	_____	_____	RESULTADO* <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
RESULTADO*	_____	_____	_____	<table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
PRÓXIMA DATA VISITA: HORA	_____	_____		NÚMERO TOTAL DE VISITAS <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table>								
*CÓDIGO DO RESULTADO: 1 COMPLETO 4 RECUSA 7 OUTRO _____ 2 AUSENTE 5 INCOMPLETA (ESPECIFIQUE) 3 ADIADA 6 INCAPACITADA												
LÍNGUA DO QUESTIONÁRIO** <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td>0</td></tr> <tr><td>1</td></tr> </table> LÍNGUA DA ENTREVISTA** <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> LÍNGUA MATERNA DE RESPONDENTE** <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> TRADUTOR USADO (SIM = 1, NÃO = 2) <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> LÍNGUA DO QUESTIONÁRIO** PORTUGUÊS **CÓDIGO DAS LÍNGUAS: 01 PORTUGUÊS 06 ELOMWE 11 CINYUNGWE 02 INGLÊS 07 ECHUWABO 12 CIYAU 03 EMAKHUWA 08 CINYANJA 96 OUTRA 04 XICHANGANA 09 CINDAU 05 CISENA 10 XITSWA (ESPECIFIQUE)					0	1						
0												
1												
SUPERVISOR(A) _____ NOME <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; width: 40px; height: 20px;"> <tr><td></td></tr> <tr><td></td></tr> </table> NÚMERO												

APRESENTAÇÃO E CONSENTIMENTO

Bom dia/tarde. Meu nome é (DIZER O NOME). Sou Inquiridor(a) do Instituto Nacional de Saúde (INS), Ministério da Saúde. Estamos a realizar um inquérito nacional sobre malária. As informações que estamos a recolher vão ajudar o governo de Moçambique na planificação dos serviços de saúde. Como parte do inquérito, gostaríamos de fazer algumas perguntas sobre o seus nascimentos, como prevenir ou tratar a malária e que atitudes deve-se tomar quando a criança apresenta sinais ou sintomas de malária. A entrevista demora habitualmente 30 minutos. As informações que nos providenciar serão estritamente confidenciais e não serão partilhadas com ninguém além dos membros da equipa de trabalho.

A sua participação neste inquérito é voluntária e se tiver qualquer pergunta que não queira responder pode nos dizer e passaremos para a questão seguinte. Pode interromper a entrevista a qualquer momento.

Em caso de precisar mais informações acerca deste inquérito pode perguntar ou contactar as pessoas mencionadas na brochura que já recebeu.

Tem alguma pergunta?

Posso começar a entrevista?

ASSINATURA DO(A)

INQUIRIDOR(A) _____

DATA _____

A INQUIRIDA ACEITA
SER ENTREVISTADA ... 1

A INQUIRIDA NÃO ACEITA
SER ENTREVISTADA ... 2 → FIM

↓ SECÇÃO 1: CARACTERÍSTICAS BÁSICAS DA MULHER

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
101	REGISTE A HORA.	HORA MINUTOS	
102	Em que mês e ano nasceu? PEÇA A INQUIRIDA ALGUM DOCUMENTO PARA CONFIRMAR A DATA DE NASCIMENTO	MÊS NÃO SABE MÊS 98 ANO NÃO SABE ANO 9998	
103	Quantos anos completos tem? COMPARE 102 E 103 E CORRIJA SE HOUVER INCONSISTÊNCIA.	IDADE EM ANOS COMPLETOS	
104	Alguma vez frequentou a escola?	SIM 1 NÃO 2	→ 108

SECCÃO 1: CARACTERÍSTICAS BÁSICAS DA MULHER

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A		
105	Qual foi o ultimo nível de escola que frequentou?	ALFABETIZAÇÃO 0 PRIMÁRIO EP1 1 PRIMÁRIO EP2 2 TÉCNICO ELEMENTAR 3 SECUNDÁRIO ESG1 4 SECUNDÁRIO ESG2 5 TÉCNICO BÁSICO 6 TÉCNICO MÉDIO 7 SUPERIOR 8			
106	Qual foi a ultima classe/ano que completou nesse nível? SE NÃO COMPLETOU NENHUMA CLASSE/ANO NESSE NÍVEL, ESCREVA '00'.	CLASSE / ANO <table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			
107	VERIFIQUE 105: CÓDIGO '00 - 03' <table border="1"><tr><td></td></tr></table> MARCADO ↓ CÓDIGO '04 - 08' <table border="1"><tr><td></td></tr></table> MARCADO			→ 201	
108	Agora, gostaria que lê-se esta frase para mim. MOSTRAR CARTÃO AO INQUIRIDO. SE A INQUIRIDA NÃO PODE LER A FRASE COMPLETA, INDAGUE: Pode ler alguma parte da frase?	NÃO PODE LER 1 PODE LER UMA PARTE DA FRASE 2 PODE LER A FRASE INTEIRA 3 NÃO HÁ CARTÃO COM A LINGUA DA INQUIRIDA 4 (ESPECIFIQUE LINGUA) CEGA/DEFICIÊNCIA VISUAL 5			

SECÇÃO 2. REPRODUÇÃO

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A								
201	Agora gostaria de fazer perguntas sobre todos os filhos e filhas que você teve em toda sua vida. Alguma vez teve algum(a) filho(a)?	SIM 1 NÃO 2	→ 206								
202	Tem algum filho ou filha que vive consigo?	SIM 1 NÃO 2	→ 204								
203	a) Quantos filhos vivem consigo? b) E quantas filhas vivem consigo? SE NENHUM(A), REGISTE '00'.	a) FILHOS EM CASA <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> b) FILHAS EM CASA <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table>									
204	Tem algum filho ou filha que não vive consigo?	SIM 1 NÃO 2	→ 206								
205	a) Quantos filhos estão vivos e residem fora de casa? b) E quantas filhas estão vivas e residem fora de casa? SE NENHUM(A), REGISTE '00'.	a) FILHOS FORA DE CASA <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> b) FILHAS FORA DE CASA <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table>									
206	Tem algum filho ou filha que nasceu vivo mas faleceu depois? SE NÃO, INDAGUE: Algum bebê que chorou, tentou respirar, teve algum movimento ou mostrou sinais de vida, mesmo por pouco tempo?	SIM 1 NÃO 2	→ 208								
207	a) Quantos filhos faleceram? b) E quantas filhas faleceram? SE NENHUM(A), REGISTE '00'.	a) FILHOS FALECIDOS <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table> b) FILHAS FALECIDAS <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td></tr></table>									
208	SOME AS RESPOSTAS DE 203, 205, E 207. REGISTE O TOTAL. SE NENHUM, REGISTE '00'.	TOTAL DE FILHOS E FILHAS <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table>									
209	VERIFIQUE 208: Só para verificar que entendi correctamente: Em toda sua vida, a senhora teve um TOTAL de ____ filhos. Está certo? SIM ☐ NÃO ☐ INDAGUE E CORRIJA 201-208 SE FOR NECESSÁRIO.										
210	VERIFIQUE 208: UM NASCIMENTO OU MAIS ☐ NENHUM NASCIMENTO ☐		→ 225								
211	Agora gostaria perguntar sobre seus nascimentos mais recentes. Quantos nascimentos teve de 2013 - 2018? REGISTE O NÚMERO DE NASCIMENTOS EM 2013-2018	TOTAL EM 2013-2018 <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td> </td><td> </td></tr></table> NENHUM 00			→ 225						

SECÇÃO 2. REPRODUÇÃO

212 Agora gostaria de saber os nomes de todos o(a)s filho(a)s nascido(a)s em 2013 - 2018, quer estejam vivo(a)s ou morto(a)s, começando pelo(a) filho(a) mais recente. REGISTE EM 213, OS NOMES DE TODOS OS FILHO(A)S NASCIDOS(AS) VIVOS NOS ÚLTIMOS 5 ANOS (Mesmo se a criança já não vive ou não é filho(a) do parceiro actual). REGISTE GÊMEOS E TRIGÊMEOS EM LINHAS SEPARADAS. SE TIVER MAIS DE 5 FILHO(A)S, USE UM QUESTIONÁRIO ADICIONAL, COMEÇANDO NA SEGUNDA LINHA.								
213 Qual é o nome do filho do nascimento (mais recente/prévio)? REGISTE O NOME. ORDEM DE NASCIMENTO.	214 O(A) (NOME DA CRIANÇA) é de sexo masculino ou feminino?	215 O(A) (NOME DA CRIANÇA) é gêmeo?	216 O(A) (NOME DA CRIANÇA) nasceu em que dia, mês e ano?	217 O(A) (NOME DA CRIANÇA) está vivo?	218 SE ESTÁ VIVO: Que idade tinha o(a) (NOME DA CRIANÇA) no seu último aniversário? REGISTE IDADE EM ANOS COMPLETOS.	219 SE ESTÁ VIVO: O(A) (NOME DA CRIANÇA) vive consigo?	220 SE ESTÁ VIVO: REGISTE O NÚMERO DE ORDEM DA CRIANÇA DO QUEST. DO AGREGADO FAMILIAR. REGISTE '00' SE A CRIANÇA NÃO FOI LISTADA.	221 Houve algum outro nascimento entre o nascimento do(a) (NOME DO NASCIMENTO ANTERIOR) e do(a) (NOME), incluindo crianças que morreram logo após o parto?
01	MASC 1 FEMI 2	SIMP 1 MULT 2	DIA MÊS ANO	SIM 1 NÃO 2 ↓ PRÓXIMO FILHO(A)	IDADE EM ANOS	SIM 1 NÃO 2	Nº DE ORDEM ↓ PRÓXIMO FILHO(A)	
02	MASC 1 FEMI 2	SIMP 1 MULT 2	DIA MÊS ANO	SIM 1 NÃO 2 ↓ (PASSE A 221)	IDADE EM ANOS	SIM 1 NÃO 2	Nº DE ORDEM	SIM 1 (ADICION. NASCI) NÃO 2 (PXMO. NASCI)
03	MASC 1 FEMI 2	SIMP 1 MULT 2	DIA MÊS ANO	SIM 1 NÃO 2 ↓ (PASSE A 221)	IDADE EM ANOS	SIM 1 NÃO 2	Nº DE ORDEM	SIM 1 (ADICION. NASCI) NÃO 2 (PXMO. NASCI)
04	MASC 1 FEMI 2	SIMP 1 MULT 2	DIA MÊS ANO	SIM 1 NÃO 2 ↓ (PASSE A 221)	IDADE EM ANOS	SIM 1 NÃO 2	Nº DE ORDEM	SIM 1 (ADICION. NASCI) NÃO ... 2 (PXMO. NASCI)
05	MASC 1 FEMI 2	SIMP 1 MULT 2	DIA MÊS ANO	SIM 1 NÃO 2 ↓ (PASSE A 221)	IDADE EM ANOS	SIM 1 NÃO 2	Nº DE ORDEM	SIM 1 (ADICION. NASCI) NÃO ... 2 (PXMO. NASCI)

SECÇÃO 2. REPRODUÇÃO

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
222	A (NOME) deu a luz a outra criança depois do nascimento de (NOME DO ÚLTIMO FILHO(A))?	SIM 1 (REGISTE NASCIMENTO(S) NO HISTORIAL) ← NÃO 2	
223	COMPARE 211 COM O NÚMERO DE NASCIMENTOS NO HISTORIAL DE NASCIMENTOS. NÚMEROS SÃO IGUAIS ↓ ☐ NÚMEROS SÃO DIFERENTES ☐ ↓ (INDAGUE E FAÇA HARMONIZAÇÃO) ←		
224	VERIFIQUE 216: REGISTE O NÚMERO DE NASCIMENTOS OCORRIDOS DESDE 2013-2018	NÚMERO DE NASCIMENTOS NENHUM 0	
225	Actualmente a (NOME) está grávida?	SIM 1 NÃO 2 NÃO SABE 8	→ 227
226	Há quantos meses a (NOME) está grávida? ANOTE O NÚMERO DE MESES COMPLETOS.	MESES	
227	VERIFIQUE 224: UM OU MAIS NASCIMENTOS EM 2013-2018 ☐ (PASSE A 301) ←	NENHUM NASCIMENTO EM 2013-2018 ☐ Q. 224 É VAZIO ☐	→ 501 → 501

SECÇÃO 3. GRAVIDEZ E TRATAMENTO INTERMITENTE PREVENTIVO

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
301	REGISTE O NOME E ESTADO DE SOBREVIVÊNCIA PARA O ÚLTIMO NASCIMENTO EM 213 E 217, LINHA 01:	ÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____ VIVO ☐ FALECIDO ☐	
302	Agora gostaria de perguntar sobre o nascimento mais recente que resultou num nascido vivo. Quando esteve grávida da criança (NOME), fez consultas de cuidados pré-natais durante a gravidez? PEÇA A CADERNETA OU PAPEL DA CONSULTA PRE-NATAL	SIM 1 NÃO 2	→ 304
302A	(Nome) recebeu uma rede mosquiteira durante uma consulta de cuidado pré-natal?	SIM 1 NÃO 2	
302B	Quantos meses de gravidez tinha quando fez a primeira consulta de cuidados pré-natal?	MESES NÃO SABE 98	
303	Quem a examinou ou consultou? Alguém mais? INDAGUE PARA IDENTIFICAR TODAS AS PESSOAS QUE A EXAMINARAM. MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	PROFISSIONAL DE SAÚDE MÉDICO A ENFERMEIRA B PARTEIRA C OUTRA PESSOA PARTEIRA TRADICIONAL D APE E OUTRO X (ESPECIFIQUE)	
303A	Quantas consultas de cuidados pré-natais fez durante esta gravidez?	NÚMERO DE CONSULTAS .. NÃO SABE 98	
304	Durante esta gravidez, tomou SP/Fansidar para prevenir a malária? MOSTRA EXEMPLO DE SP/FANSIDAR	SIM 1 NÃO 2 NÃO SABE 8	→ 307
305	Durante esta gravidez, quantas vezes tomou SP/Fansidar?	NÚMERO DE VEZES	
306	A (NOME) obteve o SP/fansidar durante as consultas de cuidados pré-natais, ou em alguma outra consulta a uma unidade de saúde ou de outro local? SE TIVER MAIS DE UM LOCAL, REGISTE O PRIMEIRO CÓDIGO MARCADO NA LISTA.	CUIDADOS PRÉ-NATAIS 1 OUTRA CONSULTA 2 OUTRO LOCAL 6	
307	VERIFIQUE 216 E 217: UMA OU MAIS CRIANÇA ESTÁ VIVA ☐ E NASCEU EM 2013-2018 (PASSE A 401) ←	NENHUMA CRIANÇA NASCEU EM 2013-2018 ☐	→ 501

SECÇÃO 4: FEBRE NAS CRIANÇAS

401	VERIFIQUE 213: REGISTE O NÚMERO DE NASCIMENTOS EM 402 E O NOME E ESTADO DE SOBREVIVÊNCIA DE CADA NASCIMENTO EM 2013-2018. FAÇA AS PERGUNTAS DE TODOS ESTES NASCIMENTOS, COMEÇANDO PELO ÚLTIMO NASCIMENTO. SE HOUVE MAIS DE 2 NASCIMENTOS. USE QUESTIONÁRIOS ADICIONAIS. Agora, gostaria de perguntar-lhe das crianças que nasceram nos últimos cinco anos. (Vamos falar de cada criança separadamente.)		
402	NÚMERO DE NASCIMENTO EM 213 NO HISTORIAL DE NASCIMENTOS.	ÚLTIMO NASCIMENTO Nº NO HISTÓRIAL DE NASCIMENTOS	PENÚLTIMO NASCIMENTO Nº NO HISTÓRIAL DE NASCIMENTOS
403	VERIFIQUE 213 E 217:	NOME _____ VIVA ☐ FALECIDA ☐ ↓ (PASSE A 428) ←	NOME _____ VIVA ☐ FALECIDA ☐ ↓ (PASSE A 428) ←
404	Nas últimas 2 semanas o (a) (NOME DA CRIANÇA) teve febre?	SIM 1 NÃO 2 (PASSE A 428) ← NÃO SABE 8	SIM 1 NÃO 2 (PASSE A 428) ← NÃO SABE 8
405	Em algum momento durante a febre, extraíram sangue do dedo ou calcanhar do (a) (NOME DA CRIANÇA) para fazer um teste?	SIM 1 NÃO 2 NÃO SABE 8	SIM 1 NÃO 2 NÃO SABE 8
406	Procurou conselhos ou tratamento quando o(a) (NOME DA CRIANÇA) teve a febre?	SIM 1 (PASSE A 406C) ← NÃO 2	SIM 1 (PASSE A 406C) ← NÃO 2
406A	Porque não procurou conselho ou tratamento? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	NÃO ESTAVA DISPONÍVEL A É CARO DEMAIS B É MUITO DISTANTE C NÃO HAVIA TRANSPORTE D TINHA MUITO TRABALHO E A FEBRE NÃO ERA GRAVE F NÃO TINHA PERMISSÃO G OUTRO _____ X (ESPECIFIQUE)	NÃO ESTAVA DISPONÍVEL A É CARO DEMAIS B É MUITO DISTANTE C NÃO HAVIA TRANSPORTE D TINHA MUITO TRABALHO E A FEBRE NÃO ERA GRAVE F NÃO TINHA PERMISSÃO G OUTRO _____ X (ESPECIFIQUE)
406B	Quem tomou a decisão para não procurar conselho ou tratamento?	MÃE 01 PAI 02 IRMÃO OU IRMÃ 03 AVÓ OU AVÔ 04 TODA FAMÍLIA 05 OUTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE) NÃO SABE _____ 98 (PASSE A 411) ←	MÃE 01 PAI 02 IRMÃO OU IRMÃ 03 AVÓ OU AVÔ 04 TODA FAMÍLIA 05 OUTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE) NÃO SABE _____ 98 (PASSE A 411) ←
406C	Quem tomou a decisão para procurar conselho ou tratamento?	MÃE 01 PAI 02 IRMÃO OU IRMÃ 03 AVÓ OU AVÔ 04 TODA FAMÍLIA 05 OUTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE) NÃO SABE _____ 98	MÃE 01 PAI 02 IRMÃO OU IRMÃ 03 AVÓ OU AVÔ 04 TODA FAMÍLIA 05 OUTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE) NÃO SABE _____ 98

Onde procurou conselho ou tratamento?

Em algum outro lugar?

INDAGUE PARA IDENTIFICAR O TIPO DE FONTE

CASO SEJA IMPOSSÍVEL DETERMINAR SECTOR PÚBLICO OU PRIVADO, ESCREVA O(S) NOME(S) DO(S) LUGAR(ES).

(NOME DO LUGAR)

SECTOR PÚBLICO

UNIDADE SANITÁRIA A
 BRIGADA MÓVEL B
 APE C
 OUTRO PÚBLICO D
 (ESPECIFIQUE)

SECTOR PRIVADO

CLÍNICA E
 FARMÁCIA F
 MÉDICO G
 OUTRO H
 (ESPECIFIQUE)

OUTRA FONTE

MERCADO TRADIC. I
 MÉDICO TRADIC. J
 PESSOAL DE SAÚDE DO BAIRRO K
 ACTIVISTA/VOLUNTÁRIO COMUNITÁRIO L
 OUTRO X
 (ESPECIFIQUE)

SECTOR PÚBLICO

UNIDADE SANITÁRIA A
 BRIGADA MÓVEL B
 APE C
 OUTRO PÚBLICO D
 (ESPECIFIQUE)

SECTOR PRIVADO

CLÍNICA E
 FARMÁCIA F
 MÉDICO G
 OUTRO H
 (ESPECIFIQUE)

OUTRA FONTE

MERCADO TRADIC. I
 MÉDICO TRADIC. J
 PESSOAL DE SAÚDE DO BAIRRO K
 ACTIVISTA/VOLUNTÁRIO COMUNITÁRIO L
 OUTRO X
 (ESPECIFIQUE)

SECÇÃO 4: FEBRE NAS CRIANÇAS

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	ÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____	PENÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____
408	VERIFIQUE 407:	DOIS OU MAIS CÓDIGOS MARCADOS ☐ SÓ UM CÓDIGO MARCADO ☐ (PASSE A 410) ←	DOIS OU MAIS CÓDIGOS MARCADOS ☐ SÓ UM CÓDIGO MARCADO ☐ (PASSE A 410) ←
409	Onde procurou conselho ou tratamento pela primeira vez? USE O CÓDIGO DE 407	PRIMEIRO LUGAR ☐	PRIMEIRO LUGAR ☐
410	Quantos dias depois do início da doença a senhora procurou conselho ou tratamento para (NOME DA CRIANÇA) pela primeira vez? SE FOR O MESMO DIA, REGISTE '00'.	DIAS	DIAS
411	Durante o período que esteve com febre, o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou algum medicamento?	SIM 1 NÃO 2 (PASSE A 428) ← NÃO SABE 8	SIM 1 NÃO 2 (PASSE A 428) ← NÃO SABE 8
412	Quais medicamentos o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou? Algo mais? RESPOSTAS MÚLTIPLAS	MEDICAMENTO ANTI-MALÁRICO TERAPIA COMBINADA À BASE DE ARTEMISININA (TCA/COARTEM) A SP/FANSIDAR B CLOROQUINA C AMODIAQUINA D QUININO COMPRIMIDOS E INJEÇÃO/IV F ARTESUNATO SUPOSITÓRIO G INJEÇÃO/IV H OUTRO ANTI-MALÁRICO _____ I (ESPECIFIQUE) ANTIBIÓTICOS COMPRIMIDO/XAROPÉ J INJEÇÃO/IV K OUTROS MEDICAMENTOS ASPIRINA L PARACETEMOL M IBUPROFENO N OUTRO X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	MEDICAMENTO ANTI-MALÁRICO TERAPIA COMBINADA À BASE DE ARTEMISININA (TCA/COARTEM) A SP/FANSIDAR B CLOROQUINA C AMODIAQUINA D QUININO COMPRIMIDOS E INJEÇÃO/IV F ARTESUNATO SUPOSITÓRIO G INJEÇÃO/IV H OUTRO ANTI-MALÁRICO _____ I (ESPECIFIQUE) ANTIBIÓTICOS COMPRIMIDO/XAROPÉ J INJEÇÃO/IV K OUTROS MEDICAMENTOS ASPIRINA L PARACETEMOL M IBUPROFENO N OUTRO X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z
413	VERIFIQUE 412: ALGUM CÓDIGO A-I MARCADO?	SIM ☐ NÃO ☐ ↓ (PASSE A 428) ←	SIM ☐ NÃO ☐ ↓ (PASSE A 428) ←

SEÇÃO 4: FEBRE NAS CRIANÇAS

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	ÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____	PENÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____
414	VERIFIQUE 412: TOMOU TERAPIA COMBINADA À BASE DE ARTEMISININA ('A')	CÓDIGO 'A' MARCADO ☐ CÓDIGO 'A' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 416) ←	CÓDIGO 'A' MARCADO ☐ CÓDIGO 'A' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 416) ←
415	Quanto dias depois do início da febre o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou a terapia combinada à base de artemisinina (TCA) pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
416	VERIFIQUE 412: TOMOU SP/FANSIDAR ('B')	CÓDIGO 'B' MARCADO ☐ CÓDIGO 'B' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 418) ←	CÓDIGO 'B' MARCADO ☐ CÓDIGO 'B' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 418) ←
417	Quanto dias depois do início da febre o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou SP/Fansidar pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
418	VERIFIQUE 412: TOMOU CLOROQUINA ('C')	CÓDIGO 'C' MARCADO ☐ CÓDIGO 'C' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 420) ←	CÓDIGO 'C' MARCADO ☐ CÓDIGO 'C' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 420) ←
419	Quanto dias depois do início da febre o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou a cloroquina pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
420	VERIFIQUE 412: TOMOU AMODIAQUINA ('D')	CÓDIGO 'D' MARCADO ☐ CÓDIGO 'D' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 422) ←	CÓDIGO 'D' MARCADO ☐ CÓDIGO 'D' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 422) ←
421	Quanto dias depois do início da febre o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou amodiaquina pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8

SECÇÃO 4: FEBRE NAS CRIANÇAS

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	ÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____	PENÚLTIMO NASCIMENTO NOME _____
422	VERIFIQUE 412: TOMOU QUININO ('E' OU 'F')	CÓDIGO 'E' OU 'F' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'E' OU 'F' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 424) ←	CÓDIGO 'E' OU 'F' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'E' OU 'F' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 424) ←
423	Quantos dias depois do início da febre o (a) (NOME DA CRIANÇA) tomou o quinino pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
424	VERIFIQUE 412: TOMOU ARTESUNATO ('G' OU 'H')	CÓDIGO 'G' OU 'H' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'G' OU 'H' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 426) ←	CÓDIGO 'G' OU 'H' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'G' OU 'H' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 426) ←
425	Quantos dias depois do início da febre o (a) (NOME DA CRIANÇA) tomou o artesunato pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
426	VERIFIQUE 412: TOMOU OUTRO ANTI-MALÁRICO ('I')	CÓDIGO 'I' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'I' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 428) ←	CÓDIGO 'I' MARCADO ☐ ↓ CÓDIGO 'I' NÃO MARCADO ☐ ↓ (PASSE A 428) ←
427	Quantos dias depois do início da febre o(a) (NOME DA CRIANÇA) tomou outro antimalárico pela primeira vez?	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8	MESMO DIA 0 UM DIA DEPOIS 1 DOIS DIAS DEPOIS DA FEBRE 2 TRÊS DIAS OU MAIS DEPOIS DA FEBRE 3 NÃO SABE 8
428		VOLTE A 403 DA COLUNA SEGUINTE; OU, SE NÃO TIVER MAIS NASCIMENTOS PASSE A 501.	VOLTE A 403 DA COLUNA SEGUINTE; OU, SE NÃO TIVER MAIS NASCIMENTOS PASSE A 501.

SECÇÃO 5. CONHECIMENTO DE MALÁRIA

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
501	Quais são os sintomas da malária? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	FEBRE A CALAFRIOS/TREMORES B DOR DE CABEÇA C DOR NAS ARTICULAÇÕES D APETITE REDUZIDO E VÔMITOS F CONVULSÕES G TOSSE H CONGESTÃO NASAL I OUTRO X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	
502	Como se pode apanhar a malária?	PICADA DE MOSQUITO 01 PULGAS/PIOLHOS/PERCEVEJOS 02 INGESTÃO DE ALIMENTOS CONTAMINADOS 03 BEBER ÁGUA SUJA 04 LIXO/SUJIDADE NAS PROXIMIDADES DA CASA 05 FEITIÇO 06 HIGIENE PESSOAL DEFICIENTE 07 OUTRO 96 (ESPECIFIQUE) NÃO SABE 98	
503	O que é que faz para evitar a malária? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	DORME DENTRO DUMA REDE MOSQUITEIRA A DORME DENTRO DUMA REMILD B PULVERIZAÇÃO DA CASA COM INSECTICIDA C USAR SERPENTINA/BAYGON D MANTER PORTAS E JANELAS FECHADAS E USAR REPELENTES DE INSECTOS F CORTAR O CAPIM G ELIMINAR ÁGUAS PARADAS A VOLTA DA CASA H QUEIMAR FOLHAS/EUCALIPTO I OUTRO X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	
504	O que uma mulher grávida pode fazer para não contrair malária? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	DORME DENTRO DUMA REDE MOSQUITEIRA A DORME DENTRO DUMA REMILD B PULVERIZAÇÃO DA CASA COM INSECTICIDA C USAR SERPENTINA/BAYGON D MANTER PORTAS E JANELAS FECHADAS E USAR REPELENTES DE INSECTOS F CORTAR O CAPIM G ELIMINAR ÁGUAS PARADAS A VOLTA DA CASA H QUEIMAR FOLHAS/EUCALIPTO I OUTRO X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	
505	A malária tem cura?	SIM 1 NÃO 2 NÃO SABE 8	→ 507

SEÇÃO 5. CONHECIMENTO DE MALÁRIA

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
506	Quais medicamentos podem ser usados para curar malária? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	MEDICAMENTO ANTI-MALÁRICO TERAPIA COMBINADA À BASE DE ARTEMISININA (TCA/COARTEM) A SP/FANSIDAR B CLOROQUINA C AMODIAQUINA D QUININO COMPRIMIDOS E INJEÇÃO/IV F ARTESUNATO SUPOSITÓRIO G INJEÇÃO/IV H OUTRO ANTI-MALÁRICO _____ (ESPECIFIQUE) I ANTIBIÓTICOS COMPRIMIDO/XAROPE J INJEÇÃO/IV K OUTROS MEDICAMENTOS ASPIRINA L PARACETEMOL M IBUPROFENO N OUTRO _____ X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	
507	Nos últimos 6 meses, você viu ou ouviu algumas mensagens sobre malária?	SIM 1 NÃO 2	→ 510
508	Que mensagens sobre malária você ouviu ou viu? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	A MALÁRIA É PERIGOSA A A MALÁRIA PODE MATAR B MOSQUITO TRANSMITE MALÁRIA C É IMPORTANTE DORMIR SOB UMA MOSQUITEIRA D QUEM DEVE DORMIR SOB MOSQUITEIRA E PROCURE TRATAMENTO DE FEBRE F PROCURE TRATAMENTO DE FEBRE RAPIDAMENTE (EM 24 HORAS) G IMPORTÂNCIA DA PULVERIZAÇÃO CASEIRA H NÃO REBOCAR PAREDES APÓS PULVERIZAÇÃO I ATIVIDADES DE SANEAMENTO DO MEIO J É IMPORTANTE MULHERES GRÁVIDAS RECEBEREM CUIDADOS PRÉ-NATAIS K MULHERES GRÁVIDAS DEVEM TOMAR SP/FANSIDAR L OUTRO _____ X (ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	

SECÇÃO 5. CONHECIMENTO DE MALÁRIA

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS			PASSE A
509	Onde (NOME) ouviu ou viu essas mensagens sobre malária? Algo mais? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	RÁDIO TELEVISÃO AGENTE POLIVALENTE ELEMENTAR ATIVISTA/VOLUNTÁRIO TELEFONE/SMS MESQUITA/IGREJA EVENTO NA COMUNIDADE CARTAZ PUBLICITÁRIO/CAMISETA/ PANFLETOS/BROCHURAS ESCOLA TELEFONE/INTERNET/MÍDIA SOCIAL (COMO SMS, FACEBOOK, WHATSAPP, TWITTER) VISITA DE CUIDADOS PRÉ-NATAIS POSTO DE SAÚDE OU HOSPITAL OUTRO _____ (ESPECIFIQUE) NÃO SABE	A B C D E F G H I J K L X Z		
510	(NOME) alguma vez viu esta imagem? A. MOSTRA IMAGEN (A) MALÁRIA FORA B. MOSTRA IMAGEN (B) PNCM C. MOSTRA IMAGEN (C) LOGOTIPO FALSO	<u>SIM</u> A. 1 B. 1 C. 1	<u>NÃO</u> 2 2 2		
511	Agora vou fazer algumas perguntas sobre a sua opinião em relação a malária. Pode-me dizer se concorda ou discorda com as frases seguintes: A. A possibilidade de contrair malária é mesma se eu dormir dentro ou fora duma rede mosquiteira. B. Os medicamentos dados às mulheres grávidas para prevenir malária funcionam bem para assegurar a saúde da mãe e do bebé. C. A testagem de malária é uma boa maneira para saber se uma pessoa tem malária ou não. D. O tratamento disponível na unidade sanitária funciona para tratar a malária. E. A malária não é uma doença grave. F. Todas mulheres na sua comunidade estão em risco de apanhar malária. G. Todas crianças na sua comunidade estão em risco de apanhar malária. H. A maioria das pessoas na sua comunidade dorme debaixo duma rede mosquiteira durante a época seca. I. A maioria das pessoas na sua comunidade dorme debaixo duma rede mosquiteira durante a época chuvosa. J. A maioria das pessoas na sua comunidade aceitam a pulverização intra-domiciliária	<u>CONCORDO</u> A. 1 B. 1 C. 1 D. 1 E. 1 F. 1 G. 1 H. 1 I. 1 J. 1	<u>DESCORDO</u> 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	<u>NÃO SABE</u> 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	

SECCÃO 5. CONHECIMENTO DE MALÁRIA

NO.	PERGUNTAS E FILTROS	CODIFICAÇÃO DAS CATEGORIAS	PASSE A
512	(NOME) consegue completar a seguinte frase? “Durma de baixo da rede...” RESPOSTA CORRETA É “...TODAS NOITES”	SIM 1 NÃO 2	
513	(NOME) dormiu dentro numa rede mosquiteira ontem à noite?	SIM 1 NÃO 2	→ 515
514	Porque não dormiu numa rede mosquiteira ontem à noite?	NÃO TEMOS EM CASA A NÃO GOSTO DE USAR B FAZ CALOR DEMAIS C NÃO HÁ MOSQUITOS D PROVOCA ALERGIA NO CORPO E DORMI NO QUINTAL/AR LIVRE F OUTRO X _____(ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	→ 516
515	O que lhe encoraja dormir numa rede mosquiteira? MARQUE TODAS AS RESPOSTAS.	A REDE TEM BOM CHEIRO A A FORMA DA REDE / COM MAIS ESPAÇO B É MAIS FACIL ENTRAR E SAIR C A COR DA REDE D A MINHA FAMÍLIA TEM MAIS REDES E HÁ MAIS PESSOAS NA MINHA COMUNIDADE QUE USAM REDES F OS LIDERES NA MINHA COMUNIDADE FALAM SOBRE O USO DAS REDES G O MEU MARIDO GOSTA DE USAR A REDE H OUTRO X _____(ESPECIFIQUE) NÃO SABE Z	
516	REGISTE A HORA.	HORA MINUTOS	

OBSERVAÇÕES DO(A) INQUIRIDOR(A)

PARA SER PREENCHIDO DEPOIS DE TERMINAR A ENTREVISTA

COMENTÁRIOS DO(A) INQUIRIDOR(A):

COMENTÁRIOS SOBRE PERGUNTAS ESPECÍFICAS:

OUTROS COMENTÁRIOS:

OBSERVAÇÕES DO(A) SUPERVISOR(A)

OBSERVAÇÕES DO EDITOR(A)
